

Guide d'utilisation de PurplePen.

Purple Pen est un logiciel utilisable pour la course d'orientation. Il permet de fabriquer des parcours d'orientation à partir d'une image en fichier numérique ou scannée, d'un plan, d'une carte ou d'une photo.

Demander aux comités de CO ou aux mairies pour obtenir la carte en pdf.

Vous pouvez aussi utiliser google earth, google map ou géoportail. Il sera nécessaire de connaître l'échelle de la carte.

Créer sur votre bureau un dossier dans lequel vous ajoutez votre carte en pdf

Adresse de téléchargement libre et gratuit de purplepen

<http://purplepen.golde.org/download.htm>

Quelques fonctionnalités :

Impression des cartes

Impression des codes IOF, avec les descriptions symboliques ou texte (ou les deux).

Impression des cartons de contrôle corrigés avec la forme des poinçons

Calcul automatique de la distance de chaque parcours.

Impression de la carte tous postes pour le poseur.

L'intérêt de ce logiciel.

Permet de concevoir assez facilement des parcours de CO classique et des courses au score.

Procédure d'utilisation de ce logiciel ou de cet outil

1/ Il faut d'abord avoir une image numérique du plan ou de la carte de CO de lieu où se déroulera la course d'orientation. Possibilité de scanner un document papier. Mettre en pdf.

2/ Ensuite il faut connaître l'échelle de la carte d'origine. Si vous possédez déjà un document numérique il faut bien renseigner la résolution de l'image en DPI et l'échelle. (Vous pourrez toujours la modifier ensuite).

Avec des fichiers de cartes « OCAD » l'échelle de la carte est reconnue automatiquement.

3/ Double cliquer sur l'icône. Importer l'image de la carte et saisir l'échelle. Vous pouvez maintenant construire les parcours.

Mode opératoire PurplePen

Saisir le nom de la course ou du parcours

Suivant >

Créer une nouvelle course

Event Title

Le nom de la course sera affiché sur la première ligne de toutes les feuilles de définitions. Il est également utilisé comme nom de fichier pour enregistrer votre course sur le disque. Afin de rentrer sur la feuille de définitions, il devrait comporter moins de 25 caractères. Exemples de noms adaptés : "US Champs Day 1" ou "Riverview Park, 12/04/06".

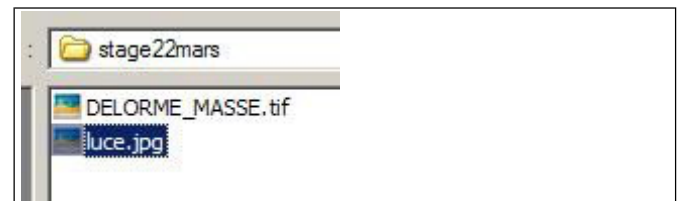
Nom de la course :

Choisir la carte

Choisir une carte...

Après avoir sélectionné le fichier

Suivant >



Saisir l'échelle et la résolution de l'image. C'est ce qui va permettre de calculer les distances.

Suivant >

Résolution de l'image : p

Echelle de la carte : 1 :

Accepter l'échelle par défaut ou modifiez la et

Suivant >

Cliquez sur

Quelle échelle utiliserez-vous pour imprimer vos circuits ? Dans la plupart des cas, vous souhaitez utiliser l'échelle actuelle de la carte.

Echelle de la carte : 1 : 5000

Echelle d'impression par défaut : 1 :

(Vous pourrez modifier l'échelle d'impression ultérieurement pour n'importe quel circuit en choisissant Circuit/Propriétés)

Choisissez le dossier où vous voulez que votre fichier Purplepen soit enregistré puis Cliquez sur

Suivant >

Dans quel dossier (répertoire) souhaitez-vous enregistrer le fichier de votre course ?

Dans le dossier où se trouve la carte.

Dans un autre dossier que je choisis.

Accepter les N° par défaut (vous pourrez les changer ensuite) et Cliquez sur puis

Suivant >

sur

Terminer

Premier numéro de poste :

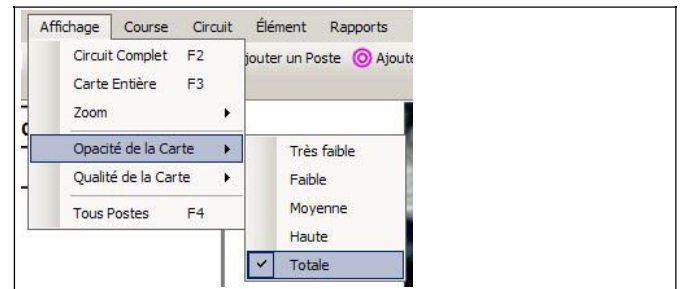
Ecarter les numéros de poste pouvant être lus à l'envers (exemple : 68 / 89)

Changez la langue par défaut (menu fichier...)

Choisir Langue par défaut...

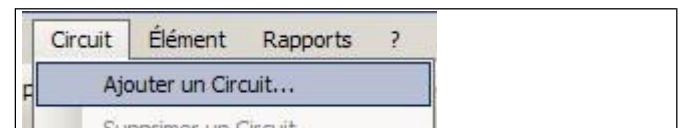
- English
- Français
- Svenska

Pour que la carte soit plus lisible



Je vous conseille ensuite de placer d'abord l'ensemble des balises "tous postes" que vous comptez utiliser au cours de cycle en renseignant le numéro des postes et le code IOF de chaque balise.

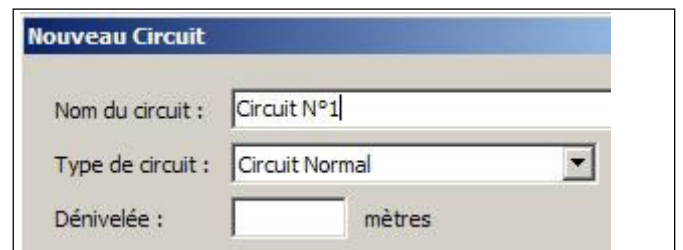
Pour créer un nouveau circuit.



Donner un nom au circuit, Laissez tous les autres paramètres par défaut.

Dans le cas d'une course au score vous sélectionnez « course au score » dans le menu déroulant « type de circuit »

Cliquer sur **validez**



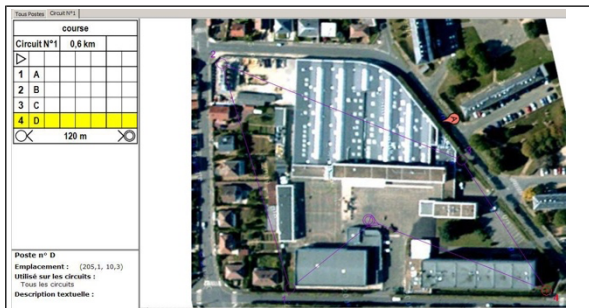
Ajoutez un départ en cliquant sur **Ajouter un départ** puis allez poser votre départ sur la carte Idem pour l'arrivée et idem pour tous les postes que vous souhaitez installer.



Après avoir posé vos postes, vous pouvez modifier le nom de vos postes : A à la place de 31, B à la place de 32 etc...

Pour cela cliquez sur le N° à changer et entrez le nouveau nom.

		course			
Circuit N°1		0,6 km			
▶					
1	A				
2	32				
3	3	32			
4	3	Entrer le nouveau numéro			



Vous avez créé votre 1e circuit.

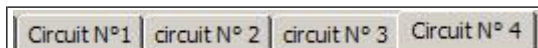
Créez tous les circuits que vous souhaitez.

Si des balises sont communes d'un circuit à un autre au moment de cliquer sur l'emplacement souhaité apparaîtra la balise d'un circuit déjà créé.

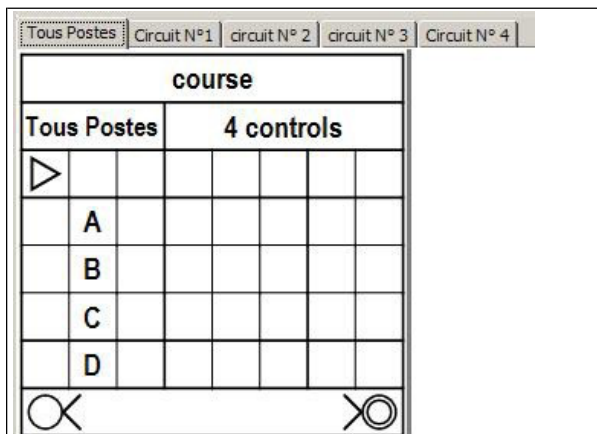
Gérer des circuits

Si vous souhaitez modifier ou enlever une balise créée par erreur il suffit de cliquer sur celle-ci et de d'appuyer sur la touche Suppr de votre clavier.

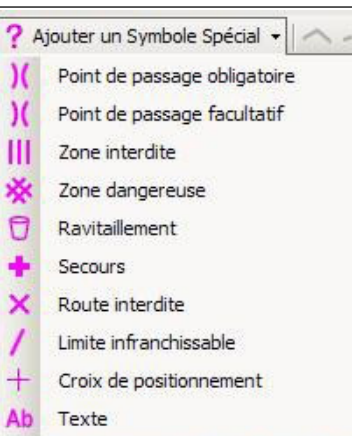
J'ai créé 4 circuits différents avec les mêmes balises (A,B,C,D).



En cliquant sur Tous Postes vous avez la position de toutes les balises de tous vos circuits



Vous pouvez ajouter sur votre circuit des indications spécifiques (Zone interdite, limite à ne pas franchir, point de passage obligatoire,



Vous pouvez Définir exactement l'emplacement de vos postes avec les symboles IOF

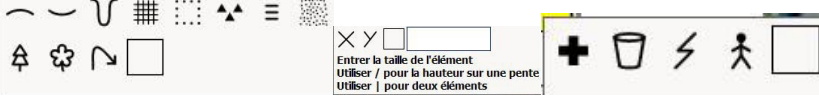
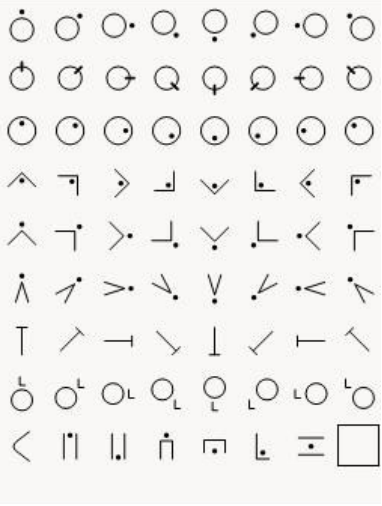


Pour cela allez sur la grille du circuit, double cliquez sur une des 5 cases et choisissez le symbole souhaité.



A	B	C	D	E	F	G	H
2	225	↘	⋯	⊞	8x4	<	⤴

A	Numéro d'ordre du poste
B	Code de contrôle sur la balise
C	Situation du poste si autre identique
D	Nature du poste
E	Forme et aspect
F	Dimensions / Combinaisons
G	Localisation de la balise
H	Information utile



IOF Event Example							
M45, M50, W21							
5		7.6 km			210 m		
▶			↘	↗	↘		
1	101		⋯			<	
2	212	↖	▲		1.0	○•	
3	135		⊞	⊞		≡	
4	246		⊖			○•	
5	164	→	□			○•	
○----- 120 m ----->							
6	185		↗	↘		⊞	
7	178		⤴			○•	
8	147	≡	≡		2.0		
9	149		↘	↗	×		
○----- 250 m ----->⊞							

Exemple de description des postes d'un événement IOF		
Catégories H45, H50, D21		
Parcours numéro 5	Longueur 7.6km	Dénivelé 210m
Départ		Jonction route-mur
1	101	Coude du marais étroit
2	212	Pierre du nord-ouest, hauteur 1m, côté est
3	135	Entre les fourrés
4	246	Dépression du milieu, partie est
5	164	Ruine la plus à l'est, côté ouest
Suivre le balisage sur 120m à partir du poste		
6	185	Muret en ruine, angle sud-est (extérieur)
7	178	Nez, au pied nord-ouest
8	147	Falaise supérieure, hauteur 2m
9	149	Intersection de sentiers
Balisage sur 250m du dernier poste à l'arrivée		

LIRE UNE CARTE D'ORIENTATION (SYMBOLES IOF)

Pour plus de détails, se référer aux normes officielles de l'IOF : www.orienteering.org/resources/mapping/



ÉLÉMENTS DE RELIEF	
	Courbe de niveau
	Courbe de niveau maîtresse
	Courbe intermédiaire
	Tiret de pente
	Cote d'altitude
	Abrupt de terre
	Levée de terre
	Petite levée de terre
	Ravin
	Ravine
	Colline
	Butte
	Butte allongée
	Dépression
	Petite dépression
	Trou
	Terrain accidenté
	Détail particulier du relief

VÉGÉTATION	
	Terrain découvert
	Terrain découvert avec arbres dispersés
	Terrain découvert encombré
	Terrain découvert encombré avec arbres dispersés
	Forêt : course facile
	Forêt : course ralentie
	Sous-bois : course ralentie
	Forêt : course difficile
	Sous-bois : course difficile
	Végétation impénétrable
	Forêt : course facile dans une direction
	Verger
	Vignoble
	Limite de culture nette
	Terrain cultivé
	Limite de végétation distincte
	Limite de végétation peu distincte
	Éléments particuliers de végétation

SYMBOLES TECHNIQUES	
	Lignes du nord magnétique
	Croix de centrage
	Point d'altitude

ÉLÉMENTS DUS À L'HOMME	
	Autoroute
	Route principale
	Route secondaire
	Route inférieure à 3 mètres
	Chemin carrossable
	Chemin
	Sentier
	Sentier peu visible
	Layan étroit
	Jonction de chemins visibles
	Jonction de chemins peu visibles
	Pont piéton
	Passage avec un pont
	Passage à gué
	Chemin de fer
	Ligne électrique
	Ligne à haute tension
	Tunnel
	Mur de pierre
	Mur en ruine
	Haut mur en pierre
	Clôture
	Clôture en ruine
	Haute clôture
	Point de passage
	Construction
	Zone d'habitat
	Zone interdite en permanence
	Zone pavée
	Ruine
	Champ de tir
	Tombe
	Conduite franchissable
	Conduite infranchissable
	Haute tour
	Petite tour
	Borne
	Mangeoire
	Éléments particuliers dus à l'homme

PIERRES ET ROCHERS	
	Falaise infranchissable
	Colonne rocheuse et falaise
	Falaise franchissable
	Trou rocheux
	Caverne ou grotte
	Rochers
	Grand bloc rocheux
	Zone rocheuse
	Groupe de rochers
	Terrain rocailleux
	Terrain sablonneux découvert
	Affleurement rocheux

EAUX ET MARAIS	
	Lac
	Mare
	Trou d'eau
	Rivière infranchissable
	Cours d'eau franchissable
	Petit cours d'eau franchissable
	Cours d'eau temporaire
	Marais étroit
	Marais infranchissable
	Marais
	Marais peu visible
	Puits
	Source
	Élément d'eau particulier

SYMBOLES DE COURSE	
	Départ
	Poste de contrôle
	Numéro de poste
	Ligne interposte
	Itinéraire balisé
	Arrivée
	Limite interdite
	Point de passage
	Zone interdite
	Zone dangereuse
	Route interdite
	Poste de secours
	Poste de ravitaillement

LIRE UNE CARTE D'ORIENTATION (SYMBOLES IOF)



Pour plus de détails, se référer aux normes officielles de l'IOF : www.orienteering.org/resources/mapping/

LES NORMES IOF

ISOM : International Specification for Orienteering Maps

ISSOM : International Specification for Sprint Orienteering Maps

ISMtBOM : International Specification for Mountain Bike Orienteering Maps

ISSkiOM : International Specification for Ski Orienteering Maps

SPÉCIFICITÉS DU SPRINT

ÉLÉMENTS DUS À L'HOMME	
	Sentier urbain non pavé (gravillonné)
	Sentier non urbain non pavé (surface irrégulière)
	Pont
	Chemin de fer
	Ligne de tramway
	Passage sous-terrain ou tunnel
	Mur franchissable
	Mur infranchissable (franchissement interdit)
	Clôture ou balustrade (franchissement interdit)
	Construction infranchissable (accès interdit)
	Passage couvert
	Piliers
	Zone interdite
	Bord de zone pavée et marches d'escalier

PIERRES ET ROCHERS	
	Falaise infranchissable (franchissement interdit)

VÉGÉTATION	
	Végétation infranchissable (franchissement interdit)

EAUX ET MARAIS	
	Zone d'eau infranchissable (franchissement interdit)
	Zone d'eau franchissable

SYMBOLES DE COURSE	
	Passage
	Construction temporaire ou zone fermée (accès interdit)

SPÉCIFICITÉS DE LA CO À VTT

ÉLÉMENTS DUS À L'HOMME	
	Chemin ≥ 1,5 m : cyclabilité rapide
	Sentier ≤ 1,5 m : cyclabilité rapide
	Chemin ≥ 1,5 m : cyclabilité moyenne
	Sentier ≤ 1,5 m : cyclabilité moyenne
	Chemin ≥ 1,5 m : cyclabilité ralentie
	Sentier ≤ 1,5 m : cyclabilité ralentie
	Chemin ≥ 1,5 m : difficulté à rouler
	Sentier ≤ 1,5 m : difficulté à rouler
	Jonction ou intersection visible
	Jonction ou intersection non ou peu visible
	Passage étroit non cyclable

VÉGÉTATION	
	Forêt : bonne visibilité
	Forêt : visibilité réduite
	Terrain découvert
	Terrain découvert cyclable
	Terrain boisé cyclable

EAUX ET MARAIS	
	Zone d'eau infranchissable (franchissement interdit)

SYMBOLES DE COURSE	
	Poste de contrôle avec point central
	Obstacles dangereux en travers des chemins, sentier, escaliers
	Route interdite traversable au point autorisé
	Route interdite non traversable



Course d'Orientation
Fédération Française

SPÉCIFICITÉS DE LA CO À SKI

ÉLÉMENTS DUS À L'HOMME	
	Piste très large > 3 m
	Piste large entre 1,5 et 3 m
	Piste entre 0,8 et 1,2 m
	Piste lente entre 0,8 et 1 m
	Route enneigée
	Route sablée ou déneigée
	Route non damée
	Zone damée
	Route interdite, traversée autorisée
	Piste de motoneige publique
	Route interdite, traversée interdite

EAUX ET MARAIS	
	Zone humide franchissable
	Zone d'eau infranchissable (franchissement interdit)
	Marais

SYMBOLES DE COURSE	
	Poste de contrôle avec point central
	1-31 Numéro de poste et code
	Zone technique

SYMBOLES DE PROXIMITÉ (SYMBOLES FFCO)

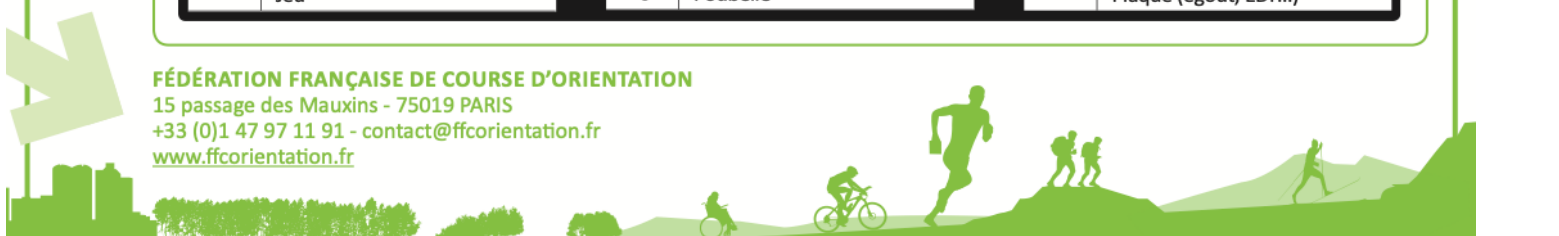
ÉLÉMENTS DUS À L'HOMME					
	But		Projecteur		Panneaux
	Panier de basket		Lampadaire		Table
	Banc		Borne à incendie		Table de ping-pong
	Atelier parcours de santé		Borne électrique		Statue
	Jeu		Poubelle		Plaque (égout, EDF...)

FÉDÉRATION FRANÇAISE DE COURSE D'ORIENTATION

15 passage des Mauxins - 75019 PARIS

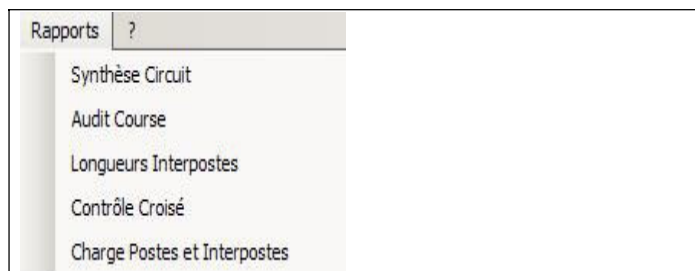
+33 (0)1 47 97 11 91 - contact@ffcorientation.fr

www.ffcorientation.fr

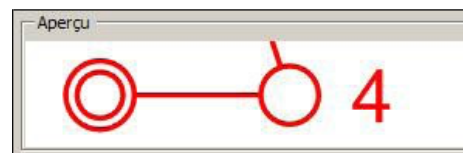


Exploitez les circuits (distances, Impression circuits ou cartons)

Vous pouvez avoir des indications sur les circuits (Longueurs, synthèses)



Longueur du circuit et distances entre les postes et distances par circuits



Vous pouvez aussi créer l'ensemble des schémas des poinçons.

Circuit N°1 (4 postes, 0,6 km)		
Interposte	Postes	Distance
1	Départ-A	67 m
2	A-B	150 m
3	B-C	164 m
4	C-D	99 m
5	D-Arrivée	121 m
Moyenne		120 m

Synthèse du circuit pour course

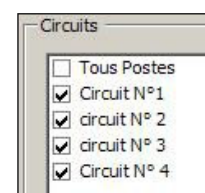
Circuit	Postes	Distance	Dénivelée
Circuit N°1	4	0,6 km	
circuit N° 2	4	0,6 km	
circuit N° 3	4	0,6 km	
Circuit N° 4	4	0,7 km	

Vous pouvez modifier l'épaisseur, la couleur des lignes ainsi que celle des postes (pour une meilleure lisibilité)

Le menu fichier vous permet d'imprimer les circuits, les cartons et les définitions



Cochez ce que vous voulez imprimer



Par défaut imprime sur pdf creator : vous pouvez changer d'imprimante et sélectionner Microsoft print to pdf. Cocher imprimer dans un fichier.

Cliquez sur **Aperçu** pour voir ce que vous allez imprimer.

N'oubliez pas d'enregistrer votre fichier purple pen pour vous permettre de le modifier ensuite ou de rajouter des circuits.

N'hésitez pas à compléter ce documentMerci

